

# VIPER

[ SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET DE COMMODITÉ ]



[ GUIDE DE L'UTILISATEUR ]  
PERSONNE N'OSE S'EN APPROCHER<sup>®</sup>

M O D È L E

**5000**



## Garantie à vie limitée au consommateur

*Directed Electronics, Inc. (" Directed ") s'engage envers l'acheteur initial à répa-rer ou à remplacer toute unité Directed (ci-après " l'unité ") par un modèle remis en état de valeur équivalente, excluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, qui démontre un vice de matériau ou de fabrication à la suite d'un usage normal au cours de la durée de vie du véhicule dans la mesure où les conditions suivantes sont respectées : l'unité a été fournie par un détaillant Directed autorisé et installée par des professionnels; l'unité sera réinstallée par des professionnels dans le même véhicule d'origine; l'unité sera retournée à la compagnie Directed, port payé, accompagnée d'une copie lisible de la facture de vente ou de la preuve de la date d'achat comportant les renseignements suivants : le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du consommateur; le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détaillant autorisé; la description complète du produit incluant les accessoires, l'année, la marque, le modèle, le numéro de la plaque d'immatriculation ainsi que le numéro de série du véhicule. Toutes les composantes autres que l'unité, incluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, comportent une garantie de un (1) an valide à partir de la date d'achat. Cette garantie est non transférable et s'annule automatiquement si l'acheteur initial n'a pas rempli la carte de garantie ou s'il ne l'a pas postée dans les dix (10) jours suivant la date d'achat à l'adresse figurant sur la carte; si le code date de fabrication ou le numéro de série de l'unité est oblitéré, manquant ou modifié; si l'unité a été modifiée ou utilisée à l'encontre de sa fonction principale; si l'unité a été endommagée accidentellement, utilisée de façon non raisonnable ou a été l'objet d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou de toute autre cause ne relevant pas d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés à l'unité au moment de l'installation ou de la désinstallation de celle-ci. Il demeure à la discrétion de Directed de déterminer ce qui constitue un dommage excessif et la compagnie se réserve le droit de refuser le retour de toute unité ayant subi des dommages excessifs. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES CONVENTIONNELLES OU IMPLICITES RELIÉES À L'UNITÉ SONT EXPRÉSSEMENT EXCLUES. NOTAMMENT, SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LES GARANTIES DE QUALITÉ, LES GARANTIES RELIÉES À L'ADAPTATION D'UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES OÙ IL Y A ABSENCE DE CONTREFAÇON D'UNE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. DIRECTED N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE PERSONNE, NI AUCUN ÉTABLISSEMENT À ASSUMER EN SON NOM TOUTE OBLIGATION, PROMESSE OU DEVOIR EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT ACTE PROVENANT D'UNE TIERCE PARTIE DONT SES DÉTAILLANTS AUTORISÉS ET SES INSTALLATEURS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, INCLUANT CETTE UNITÉ, DEMEURENT DES ÉLÉMENTS DISSUASIFS CONTRE LE VOL. DIRECTED N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, NI ASSURANCE CONTRE LE VOL, LE VANDALISME OU TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE, À SES PIÈCES OU À SON CONTENU. PAR LES PRÉSENTES, DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, INCLUANT SANS RESTRICTION, LA RESPONSABILITÉ EN CAS DE VOL, DE VANDALISME OU DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE RELIÉS À CE SOIT. DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, LE LIEU DE PRÉSENTATION SERA LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS. LES LOIS DE L'ÉTAT*

*DE LA CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT ET RÉGIERONT LE LITIGE. LA RÉCUPÉRATION MAXIMALE FAISANT L'OBJET DE TOUTE RÉCLAMATION ENVERS DIRECTED DEVRA STRICTEMENT SE LIMITER AU PRIX D'ACHAT DE L'UNITÉ FOURNIE PAR UN DÉTAILLANT AUTORISÉ DIRECTED. DIRECTED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX DOMMAGES INDIRECTS, AUX DOMMAGES ACCESSOIRES, AUX PERTES DE TEMPS, AUX PERTES DE REVENUS, AUX PRÉJUDICES COMMERCIAUX, AUX DIMINUTIONS DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE. INDÉPENDAMMENT DE CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE REMPLACEMENT OU DE RÉPARATION DU MODULE DE CONTRÔLE TEL QU'IL EST DÉCRIT CI-DESSUS. Certaines provinces ne limitent pas la durée de la garantie implicite, ni l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Cette garantie offre au consommateur des droits spécifiques reconnus par la loi ainsi que d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.*

*Ce produit peut également être couvert par un Plan de Protection Garantie ("PPG "). Communiquez avec un détaillant Directed autorisé pour obtenir de plus amples détails sur ce plan ou appelez le Service à la clientèle Directed Electronics, Inc. (Canada) au 1 800 361-7271. Les systèmes de sécurité Directed, incluant cette unité, sont des moyens de dissuasion contre le vol. Directed n'offre aucune garantie, ni assurance contre le vol, le vandalisme ou tout dommage causé au véhicule, à ses pièces ou à son contenu. Par les présentes, Directed se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit, incluant sans restriction, la responsabilité en cas de vol, de vandalisme ou de tout dommage causé au véhicule. Directed n'autorise personne, ni aucun établissement à assumer en son nom toute obligation, promesse ou devoir en relation avec ce système de sécurité.*

*Assurez-vous d'obtenir tous les renseignements suivants auprès de votre détaillant :*

*Une copie claire et lisible de la facture ou du reçu d'achat, incluant les renseignements ci-dessous :*

- La date d'achat*
- Votre nom au complet et votre adresse*
- Le nom du détaillant autorisé et son adresse*
- Le type de système de sécurité installé*
- L'année, la marque, le modèle et la couleur du véhicule*
- Le numéro d'immatriculation du véhicule*
- Le numéro de série du véhicule*
- Toutes les options de sécurité installées sur le véhicule*

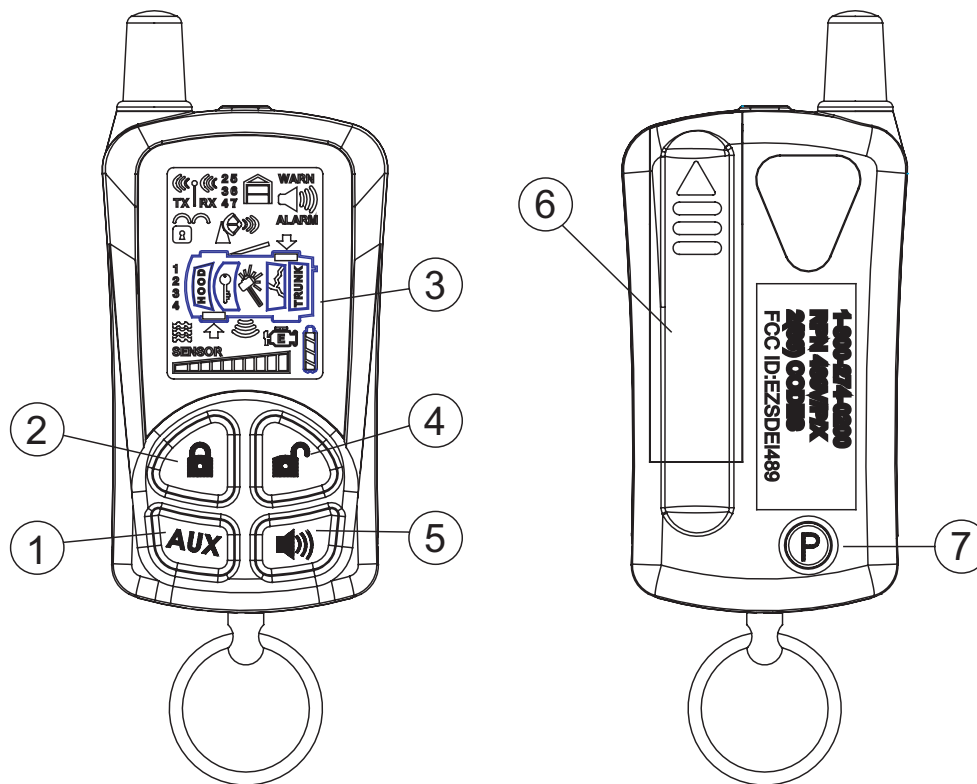
# Table des matières

---

<b>Garantie à vie limitée au consommateur</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Télécommande bidirectionnelle</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>Afficheur à cristaux liquides</b> . . . . .	<b>8</b>
<b>Configuration standard</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>Accessoires inclus</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>Renseignements importants</b> . . . . .	<b>10</b>
entretien du système. . . . .	11
garantie . . . . .	11
fcc/id notice . . . . .	12
<b>Fonctions de la télécommande</b> . . . . .	<b>12</b>
configuration standard des touches de contrôle . . . . .	13
configuration standard des icônes de l'afficheur ACL . . . . .	15
<b>Fonctionnement de la télécommande bidirectionnelle</b> . . . . .	<b>19</b>
signal de notification du système . . . . .	19
confirmation d'une commande . . . . .	20
notification d'une alerte . . . . .	20
icônes de confirmation de l'état du système . . . . .	20
notification d'un signal hors de portée . . . . .	20
<b>Programmation de la télécommande avec afficheur ACL</b> . . . . .	<b>21</b>
Pour accéder au mode de programmation . . . . .	21
Activation/désactivation des différents modes d'avertissement . . . . .	21
Illumination de l'afficheur ACL . . . . .	22
Page notification . . . . .	22
Pour sortir du mode de programmation . . . . .	23
<b>Utilisation du système</b> . . . . .	<b>23</b>
Armement actif . . . . .	23
Armement passif . . . . .	26
Armement à niveaux multiples . . . . .	26
Désarmement. . . . .	28
Désarmement sans télécommande . . . . .	29
Supervision du plafonnier. . . . .	30
Mode Silencieux <sup>MC</sup> . . . . .	31
Mode Panique <sup>MD</sup> . . . . .	32
Mode Valet <sup>MD</sup> . . . . .	33
Annulation partielle du système . . . . .	34
Circuit de prévention de fausses alarmes. . . . .	35
<b>Sorties auxiliaires (en option)</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>Ajustement du détecteur d'impact à l'aide de la télécommande</b> . . . . .	<b>38</b>

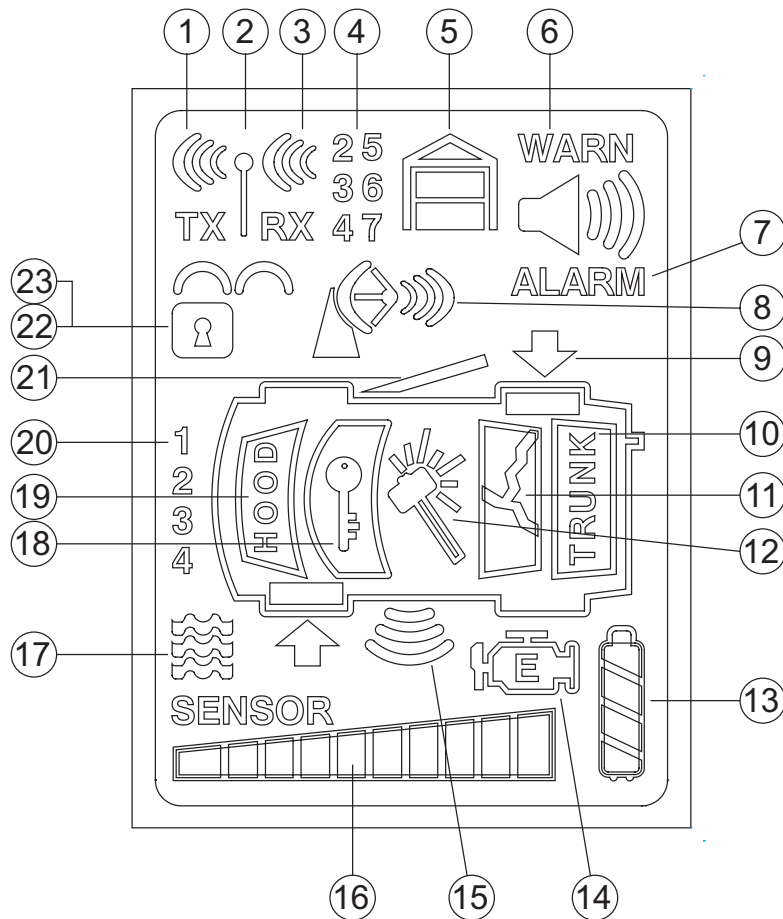
<i>Pour accéder au mode d'ajustement du détecteur d'impact. . . . .</i>	<i>38</i>
<i>Ajustement de la sensibilité du détecteur d'impact. . . . .</i>	<i>39</i>
<i>Sortir du mode d'ajustement du détecteur d'impact . . . . .</i>	<i>42</i>
<i>Réinitialisation du détecteur d'impact à sa sensibilité d'origine. . .</i>	<i>42</i>
<b>Diagnostics. . . . .</b>	<b>43</b>
<i>Diagnostic durant l'armement. . . . .</i>	<i>43</i>
<i>Diagnostic durant le désarmement. . . . .</i>	<i>44</i>
<i>Tonalité de confirmation de l'état du système . . . . .</i>	<i>44</i>
<i>Description des zones . . . . .</i>	<i>45</i>
<i>Interprétation du diagnostic des zones. . . . .</i>	<i>46</i>
<b>Codes aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>) . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Haute fréquence . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Reconnaissance de l'utilisateur . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>Circuit de réinitialisation rapide . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>Mode d'économie d'énergie . . . . .</b>	<b>49</b>
<b>Options programmables . . . . .</b>	<b>50</b>
<b>Options d'installation . . . . .</b>	<b>53</b>
<b>Système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>) . . . . .</b>	<b>54</b>
<i>Activation du mode SRV<sup>MD</sup>. . . . .</i>	<i>54</i>
<i>Séquence de déclenchements du mode SRV<sup>MD</sup> . . . . .</i>	<i>55</i>
<i>Désarmement du mode SRV<sup>MD</sup> . . . . .</i>	<i>56</i>
<b>Options programmables . . . . .</b>	<b>57</b>
<b>Accessoires de commodité et de sécurité . . . . .</b>	<b>59</b>
<b>Glossaire . . . . .</b>	<b>62</b>
<b>Guide de référence. . . . .</b>	<b>65</b>

# Télécommande bidirectionnelle



- |    |   |
|----|---|
| 1. | <i>Touche pour le canal auxiliaire</i>              |
| 2. | <i>Touche de verrouillage</i>                       |
| 3. | <i>Afficheur à cristaux liquides</i>                |
| 4. | <i>Touche de déverrouillage</i>                     |
| 5. | <i>Touche du mode Panique<sup>MD</sup></i>          |
| 6. | <i>Compartiment pour le remplacement de la pile</i> |
| 7. | <i>Touche de programmation</i>                      |

# Afficheur à cristaux liquides



1. Transmission	13. Indicateur de la pile interne
2. Signal hors portée	14. Démarreur à distance (en option)
3. Réception	15. Détecteur de mouvement
4. Canaux auxiliaires	16. Ajustement du détecteur d'impact
5. Porte de garage (519H en option)	17. Mode par vibration
6. Mode Préalerte <sup>MD</sup>	18. Détection de l'allumage
7. Mode alarme	19. Ouverture du capot
8. Détecteur à ultrason	20. Indicateur du numéro de véhicule
9. Détecteur d'inclinaison	21. Ouverture des portières
10. Ouverture du coffre arrière	22. Armement
11. Détecteur de bris de verre	23. Désarmement
12. Détecteur d'impact	

# *configuration standard*

---



Contrôle le **verrouillage**, l'**armement** et l'**activation/désactivation du mode Panique<sup>MD</sup>**



Contrôle le **déverrouillage**, le **désarmement** et la **désactivation du mode Panique<sup>MD</sup>**.

**AUX** Contrôle le **mode Silencieux<sup>MD</sup>** et l'**activation du canal 2**.



Active et désactive le **mode Panique<sup>MD</sup>**, appuyez 2 secondes sur la touche.



et



simultanément activent la sortie du **canal auxiliaire 3**.



et

**AUX**

simultanément activent la sortie du **canal auxiliaire 4**.



et

**AUX**

simultanément activent la sortie du **canal auxiliaire 5**.



et



simultanément activent la sortie du **canal auxiliaire 6**.

**P**

(localisé à l'arrière de la télécommande) Permet de sélectionner quel véhicule la télécommande doit contrôler et permet également d'obtenir de l'information sur l'afficheur à cristaux liquides.

# Accessoires inclus

---

- *Un module de contrôle.*
- *Une antenne de réception 548T.*
- *Une télécommande à quatre touches bidirectionnelle à écran ACL.*
- *Une télécommande à quatre touches. (La touche pour le mode Panique<sup>MD</sup> est de couleur identique sur les deux télécommandes.)*
- *Câblages principaux.*
- *Câblage avec diode double.*
- *Une sirène Revenger<sup>MD</sup> Soft Chirp<sup>MD</sup> à six tonalités programmables.*
- *Un témoin lumineux à DEL de couleur rouge.*
- *Un interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>.*
- *Une carte d'enregistrement de la garantie*
- *Un relais coupe-démarrreur de type FailSafe<sup>MD</sup> (peut nécessiter une main-d'oeuvre et des pièces additionnelles)*

## Renseignements importants

---

*Félicitations pour l'achat de ce système de sécurité! En raison de la complexité de ces systèmes, nous recommandons fortement leur installation par l'un de nos nombreux détaillants autorisés. L'installation de l'un de ces systèmes effectuée par un détaillant autre qu'un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada) pourrait entraîner l'annulation de la garantie du produit installé. Tous les détaillants autorisés sont en mesure de vous fournir un certificat d'attestation qui a été émis par Directed Electronics, Inc. (Canada).*

*Nous vous recommandons de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le système de sécurité dans le but de bien comprendre ses fonctionnalités au moment de son utilisation.*

## → **Entretien du système**

*Ce système de sécurité ne requiert aucun entretien spécifique à part le remplacement occasionnel de la pile de la télécommande. La télécommande est alimentée à l'aide d'une pile de type AAA à 1.5 volts.*

*L'indicateur de l'état de la pile possède quatre niveaux qui servent à déterminer le niveau de charge de cette pile. Lorsque le niveau de charge de la pile atteint un niveau critique pouvant nuire au bon fonctionnement du système, la télécommande émet une tonalité et l'indicateur de l'état de la pile clignote de façon continue.*



**PLEINE**



**REPLACER**



**VIDE**

### **Remplacement de la pile**

*Appuyez doucement sur la porte du compartiment à pile en la faisant glisser vers le haut de la télécommande de façon à voir la pile à l'intérieur du compartiment. Retirez la vieille pile et remplacez-la par une nouvelle en prenant soin de bien respecter les polarités indiquées à l'intérieur du compartiment à pile. Lorsque la pile est en place et dans la bonne position, tous les indicateurs s'allument et la télécommande émet une série de tonalité.*

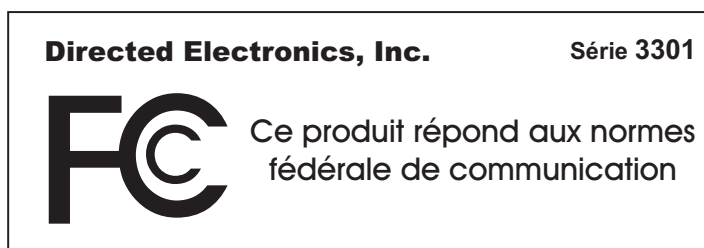
## → **Garantie**

*Il est important que le numéro de série ainsi que le code-barres sur le côté de l'unité de contrôle soient intacts afin que vous puissiez profiter de la garantie. Il est également nécessaire que vous conserviez la preuve d'achat, la facture ou tout document qui attestent que le produit a bel et bien été installé par un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada).*

## → Note du département fédéral des communications

*Cette unité respecte le règlement du département fédéral des communications tel qu'il est stipulé au paragraphe 15. L'utilisation de ce produit est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cette unité ne présente aucune interférence qui pourrait représenter un danger quelconque; et (2) cette unité doit être en mesure d'accepter toutes les interférences reçues, incluant les interférences pouvant nuire à son bon fonctionnement.*

*Tout changement ou modification qui n'a pas été effectué expressément par le concepteur ou détenteur de la licence peut entraîner la révocation des droits d'utilisation octroyés à l'utilisateur de cette unité.*




## Fonctions de la télécommande


*Les touches de la télécommande sont utilisées pour acheminer des commandes spécifiques jusqu'à l'unité de contrôle localisée à l'intérieur du véhicule. La description des touches telles qu'elles sont détaillées ci-dessous représente la configuration standard de la télécommande. L'installateur du système peut, toutefois, reconfigurer la fonction des touches selon vos besoins. Certaines fonctions de la télécommande à afficheur ACL peuvent également être reconfigurées selon les besoins du consommateur (voir la section de programmation de la télécommande à afficheur ACL).*

## → Configuration standard des touches de contrôle



### Touche

Cette touche contrôle la fonction de verrouillage/d'armement si vous appuyez sur celle-ci  pendant une seconde.

### Touche


Cette touche contrôle la fonction de déverrouillage/désarmement si vous appuyez sur celle-ci  pendant une seconde.

### Touche **AUX**

Cette touche sert à actionner le mode d'armement Silencieux<sup>MC</sup> ou à activer le canal auxiliaire 2. Le mode Silencieux<sup>MC</sup> s'active si vous appuyez sur cette touche pendant une seconde avant d'appuyer sur la touche  ou . Il est important de mentionner que le mode Silencieux<sup>MC</sup> ne s'applique qu'à l'opération en cours. Pour l'activation de la sortie auxiliaire 2, appuyez sur la touche **AUX** pendant 1,5 seconde.

**La sortie auxiliaire 2 contrôle :** \_\_\_\_\_.

### Touche

Cette touche contrôle le mode Panique<sup>MD</sup> si vous appuyez sur celle-ci pendant environ deux secondes. Appuyez de nouveau sur la touche  pour annuler le mode Panique<sup>MD</sup>.

### Touches et

Une troisième sortie auxiliaire peut servir de fonction d'expansion ou de commodité en addition à ce système. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur les deux touches.

**La sortie auxiliaire 3 contrôle :** \_\_\_\_\_.

**Touches**  **et** **AUX**

*Une quatrième sortie auxiliaire peut servir de fonction d'expansion ou de commodité en addition à ce système. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur les deux touches.*

**La sortie auxiliaire 4 contrôle :** \_\_\_\_\_.

**Touches**  **et** **AUX**

*Une cinquième sortie auxiliaire peut servir de fonction d'expansion ou de commodité en addition à ce système. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur les deux touches.*

**La sortie auxiliaire 5 contrôle :** \_\_\_\_\_.

**Touches**  **et** 

*Une sixième sortie auxiliaire peut servir de fonction d'expansion ou de commodité en addition à ce système. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur les deux touches.*

**La sortie auxiliaire 6 contrôle :** \_\_\_\_\_.

**Touches** **P** (*localisé à l'arrière de la télécommande*)

*Permet de sélectionner quel véhicule la télécommande doit contrôler et permet également d'obtenir de l'information sur l'afficheur à cristaux liquides.*

## → Configuration standard des icônes de l'afficheur ACL

**Icône** 

*Cet icône s'affiche lorsque la télécommande transmet une commande vers le véhicule.*

**Icône** 

*Cet icône s'affiche lorsqu'une commande a été transmise et que le véhicule ne l'a pas reçu.*

**Icône** 

*Cet icône s'affiche lorsque la télécommande reçoit un signal en provenance du véhicule.*

**Icône** 

*Cet icône s'affiche selon le numéro du canal auxiliaire utilisé et est également affiché dans le but de déterminer lequel des détecteurs a été déclenché soit en mode de préalerte ou en alarme.*

**Icône** 

*Cet icône s'affiche lors de l'ouverture de la porte de garage —pour usage futur.*

**Icônes**  **et** 

*Cette combinaison d'icônes s'affiche lorsqu'un détecteur s'est déclenché en mode préalerte, mais pas en mode d'alarme complète. Ces icônes s'affichent pour une période de cinq secondes puis s'éteignent.*

**Icônes**   **et** 

*Cette combinaison d'icônes s'affiche pour une période de cinq secondes lorsque le système s'est déclenché en alarme.*

**Icône** 

*L'icône du détecteur à ultrason s'affiche lorsque le détecteur a détecté une intrusion à l'intérieur du véhicule et que le système s'est déclenché. Cet icône clignote pour une période de cinq secondes et reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône** 

*L'icône du détecteur d'inclinaison s'affiche lorsque le détecteur a détecté un levage du véhicule et que le système s'est déclenché. Cet icône clignote pour une période de cinq secondes et reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône** 

*L'icône du coffre arrière clignote jusqu'à ce que les tonalités et/ou la vibration d'avertissement de la télécommande s'arrêtent. Cet icône reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône** 

*L'icône du détecteur de bris de vitre s'affiche lorsque le détecteur a détecté un bris de la vitre du véhicule et que le système s'est déclenché. Cet icône clignote pour une période de cinq secondes et reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône**  

*L'icône du détecteur d'impact s'affiche lorsque le détecteur a détecté un solide impact sur le véhicule et que le système s'est déclenché. Cet icône clignote pour une période de cinq secondes et reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône**  

*L'icône d'état de la pile s'affiche en permanence de façon à indiquer la capacité restante de la pile.*

**Icône**   **(en option)**

*Cet icône s'allume lorsque le véhicule est démarré à l'aide de la télécommande et reste allumé durant la période de fonctionnement du moteur.*

**Icône**  

*L'icône du détecteur de proximité s'affiche lorsque le détecteur de proximité a détecté un individu dans le périmètre entourant le véhicule et que le système s'est déclenché. Cet icône clignote pour une période de cinq secondes et reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*

**Icône**  

*Cet icône indique le niveau de sensibilité du détecteur d'impact.*

**Icône**  

*L'icône du détecteur d'impact s'affiche lors du déclenchement du détecteur en mode préalerte et en mode d'alarme. Cet icône reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*



*Cet icône s'affiche lorsque la télécommande est mise en mode d'avertissement par vibration.*



*L'icône de détection de l'allumage du véhicule s'allume si l'allumage est activé alors que les portières sont verrouillées.*



*L'icône du capot clignote jusqu'à ce que les tonalités et/ou la vibration d'avertissement de la télécommande s'arrêtent. Cet icône reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*



*Ses icônes s'affichent selon le numéro du véhicule supervisé par la télécommande ACL (maximum de 4 véhicules). Si une préalerte ou une alarme survient sur l'un des quatre véhicules, l'afficheur ACL affiche l'icône correspondant à la condition de l'alerte en incluant le numéro du véhicule qui a été déclenché.*



*L'icône des portières clignote jusqu'à ce que les tonalités et/ou la vibration d'avertissement de la télécommande s'arrêtent. Cet icône reste ensuite allumé jusqu'à ce que la mémoire d'alarme soit effacée.*



*L'icône d'armement s'affiche lorsque le système est armé et que les portières se verrouillent. Cet icône reste allumé jusqu'au désarmement du système.*

## Icône

L'icône de désarmement s'affiche lorsque le système est désarmé et que les portières se déverrouillent. Cet icône reste allumé jusqu'au désarmement du système.

# Fonctionnement de la télécommande bidirectionnelle

Ce système fonctionne à l'aide d'une fréquence de 434 Mhz qui incorpore la toute nouvelle technologie de transmission bidirectionnelle de type Responder<sup>MD</sup> XHF<sup>2</sup>. La haute fréquence utilisée par ce produit combiné à une communication à base de donnée binaire, offrent un summum en matière de communication bidirectionnelle.

## → Signal de notification du système

Un signal de notification, est le signal transmis par le module de contrôle vers la télécommande à titre de confirmation de la réception d'une commande provenant de celle-ci.

Lorsque la télécommande reçoit un signal de notification en provenance du module de contrôle, elle émet une série de tonalité (ou vibration selon le mode choisi) pour en aviser l'utilisateur et l'icône approprié affiche l'état du système.

## **Confirmation d'une commande**

*Lorsque qu'une commande effectuée à l'aide de la télécommande est transmise et reçue par le module de contrôle principal (verrouillage/déverrouillage ou l'un des canaux auxiliaires), celui-ci retransmet un signal de confirmation de la réception de la commande vers la télécommande.*

## **Notification d'une alerte**

*Si le système est déclenché durant sa période d'armement un signal de notification de l'alarme est acheminé vers la télécommande. Après la réception de cette notification, l'afficheur à cristaux liquide ACL affiche le ou les icônes correspondant à la zone ou à la condition de déclenchement du système de sécurité. La télécommande émet alors une série de tonalité ou une vibration selon le type de détection engendré.*


*Un rappel d'une condition d'alarme est automatiquement généré par la télécommande à toutes les 60 secondes. Ce rappel est émit soit à l'aide d'une tonalité ou d'une vibration et est activé jusqu'à ce qu'une touche de la télécommande soit appuyée.*

## **Icônes de confirmation de l'état du système**

*La télécommande affiche en permanence tout icône qui provient d'un déclenchement du système et attend que ceux-ci soient visuellement vérifiés par l'utilisateur du système. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour effacer et réinitialiser les icônes de notification d'alerte qui apparaissent sur l'afficheur de celle-ci.*

## **Notification d'un signal hors de portée**


*Lorsqu'un signal est transmis de la télécommande et que celle-ci soit*

*hors de portée d'atteindre le récepteur à l'intérieur du véhicule, la télécommande émet alors deux ensembles de trois tonalités rapides et l'afficheur fait clignoter l'icône  pour une période de trois secondes.*

## ***Programmation de la télécommande avec afficheur ACL***


---

### **→ Pour accéder au mode de programmation**

*Appuyez et maintenez la touche  de la télécommande jusqu'à ce que celle-ci émette une longue tonalité. Le mode de programmation est maintenant accédé.*

**REMARQUE :** Si aucune touche n'est appuyée pour une période de cinq secondes, la télécommande bidirectionnelle émet deux tonalités et sort ensuite du mode de programmation.


### **→ Activation/désactivation des différents modes d'avertissement**

*Alors que vous êtes en mode de programmation, appuyez sur la touche  pour sélectionner quel mode vous désirez obtenir. Tonalité seulement, vibration seulement, tonalité et vibration ou silencieux. Référez-vous au tableau suivant pour effectuer la programmation du mode d'avertissement :*

Mode tonalité / vibration	Réponse de la télécommande	Icône affiché *
Tonalité seulement (mode par défaut)	Une tonalité	L'icône de la sirène s'allume
Vibration seulement	Une vibration	L'icône de vibration s'allume
Tonalité et vibration	Une tonalité et une vibration	Les icônes de vibration et la sirène s'allument
Aucune tonalité et aucune vibration	Une longue tonalité	Les icônes de vibration et la sirène s'éteignent


\***REMARQUE** : Ces icônes s'affichent durant la période de programmation seulement.

## → Illumination de l'afficheur ACL

Alors que vous êtes en mode de programmation, appuyez sur la touche  pour activer ou désactiver l'illumination de l'afficheur de la télécommande bidirectionnelle. L'illumination de l'afficheur survient chaque fois qu'une touche de la télécommande est appuyée ou que celle-ci reçoit un signal en provenance du véhicule.

Illumination de l'afficheur	Réponse de la télécommande
<b>Activé</b>	1 tonalité, l'illumination de l'afficheur est désactivé
<b>Désactivé</b>	2 tonalités, l'illumination de l'afficheur est activé

## → Page notification

Après avoir accédé au mode de programmation de la télécommande, appuyez sur la touche  pour activer ou désactiver le mode de notification de la télécommande bidirectionnelle. Le mode de notification est utilisé pour recevoir les signaux en

*provenance du véhicule, ses signaux servent à vérifier l'état du véhicule (tonalités sonores qui avisent de l'état du véhicule - ouverture des portières, déverrouillage, démarrage à distance (en option), alarme, etc...). Une tonalité, lors de la programmation de cette fonction, indique que le mode de notification est activé et deux tonalités indiquent que ce mode est désactivé.*

**REMARQUE :** Si désactivé, aucun signal d'alarme n'est acheminé vers la télécommande. Les commandes effectuées sur les touches de la télécommande sont quant à elles confirmées lors de l'usage des touches.


## **Pour sortir du mode de programmation**

*Pour sortir du mode de programmation, ne faites aucune opération pour une durée de cinq secondes. La télécommande émet deux tonalités pour indiquer la sortie du mode de programmation de la télécommande.*

# Utilisation du système


*Les touches utilisées dans ces instructions sont celles qui représentent la configuration standard de la télécommande. Il est important de se rappeler que la télécommande peut être configurée de multiples façons et selon vos besoins.*

## **Armement actif**


*Vous pouvez armer le système de sécurité en appuyant sur la touche  pendant une seconde. Au cours de l'armement, la sirène émet*

*une tonalité et les feux de position clignent une fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se verrouillent automatiquement au moment de l'armement à l'aide de la télécommande.*

*Le témoin lumineux à DEL clignote toutes les secondes pour indiquer que le système de sécurité est maintenant armé. Si vous entendez une seconde tonalité dans les deux secondes suivant l'armement initial et que le témoin lumineux clignote par séquences groupées, référez-vous à la section Diagnostics de ce guide. Cette tonalité additionnelle est appelée Avertisseur d'annulation de zone.*

*La télécommande émet une tonalité et l'icône  clignote cinq fois pour indiquer l'armement du système.*

*Si, après deux secondes, la télécommande émet deux tonalités, cela signifie que le système s'est armé mais qu'un détecteur s'est déclenché ou qu'une portière, le capot ou le coffre arrière est demeuré ouvert durant l'armement du système. L'icône correspondant à la zone ouverte clignote cinq fois consécutives et reste allumé.*

*La télécommande émet une tonalité et l'icône  clignote trois fois pour indiquer l'armement du système.*

**REMARQUE :** Si l'une des zones protégées (portière, capot, coffre arrière) reste ouverte, l'armement passif ne peut s'effectuer (à moins que la fonction Armement passif forcé soit activée). Référez-vous à la section Options programmables de ce guide. De plus, toutes les zones qui sont déclenchées durant le compte à rebours réinitialisent le compteur à 30 secondes.

***Lorsque le système de sécurité est armé, votre véhicule est protégé de la***

**façon suivante :**

- *Un impact léger active le mode de préalerte (Warn-Away<sup>MD</sup>), qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant cinq secondes.*
- *Un impact solide active le mode alerte qui consiste en un déclenchement de la sirène et un clignotement des feux de position pour une durée pouvant varier de 1 à 180 secondes, selon la durée de déclenchement programmée.*
- *Si une portière est ouverte, le système de sécurité active une séquence de déclenchements qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant trois secondes, suivis immédiatement du déclenchement de la sirène et du clignotement des feux de position pour une durée pouvant varier de 1 à 180 secondes, selon la durée de déclenchement programmée. Ce mode de déclenchement progressif se veut ainsi pour vous permettre de désarmer le système de sécurité si celui-ci a été déclenché par inadvertance alors qu'il était armé. Le mode de déclenchement progressif se poursuit même si la portière est refermée pendant le processus de déclenchement progressif du système.*
- *Si vous tournez la clé de contact à la position "ON" alors que le système de sécurité est armé, cela active le même mode de déclenchement progressif que celui des portières.*
- *Le coupe-démarrreur (en option) empêche le véhicule de démarrer tant et aussi longtemps que le système de sécurité n'est pas désarmé.*
- *Tous déclenchements de l'alarme entraînent une transmission immédiate vers la télécommande bidirectionnelle, vous avertissant de vérifier le véhicule.*



## Armement passif

*Le système de sécurité peut également être configuré pour effectuer un armement automatique, appelé Armement passif. Lorsqu'il est programmé en mode d'armement automatique, le système de sécurité s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été tournée à la position "OFF" et que la dernière portière ait été fermée. Pendant le compte à rebours de 30 secondes avant l'armement, le témoin lumineux à DEL clignote à un rythme deux fois plus rapide que normalement.*







*La sirène émet une tonalité dix secondes avant la fin du compte à rebours pour signaler que le système est sur le point d'être totalement armé. Il est important de comprendre que cette tonalité n'est qu'un avertissement avant l'armement. À la fin du compte à rebours de 30 secondes, les feux de position clignent une seule fois, le système de sécurité s'arme et les portières se verrouillent (si option installée et fonction Verrouillage passif activée).*

*La télécommande bidirectionnelle confirme l'armement passif à l'aide d'une tonalité et l'indicateur de couleur orange clignote trois fois.*


### **→ Armement à niveaux multiples**


*L'armement à niveaux multiples vous permet de sélectionner le type de protection désirée pour votre véhicule. Ce mode rend possible l'armement tout en sélectionnant les zones qui seront protégées et celles qui seront temporairement annulées (voir la section Tableau des zones de ce guide). Appuyez sur la touche  (seulement si la télécommande est en configuration complémentaire), puis une autre fois dans l'espace de cinq secondes pour activer l'option d'armement à niveaux multiples. Chaque fois que vous appuyez sur la touche , vous sélectionnez un*

*niveau de protection différent et la sirène émet une longue tonalité :*


- *Appuyez sur la touche  une fois : La sirène émet une tonalité et le système de sécurité s'arme.*
- *Appuyez une deuxième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet deux tonalités suivies d'une longue tonalité; la zone 2 est alors annulée.*
- *Appuyez une troisième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet trois tonalités suivies d'une longue tonalité; les zones 2 et 4 sont alors annulées.*
- *Appuyez une quatrième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet quatre tonalités suivies d'une longue tonalité; les zones 2, 3 et 4 sont alors annulées.*
- *Appuyez une cinquième fois sur la touche  dans l'espace de cinq secondes : La sirène émet cinq tonalités suivies d'une longue tonalité; toutes les zones sont alors annulées sauf la protection du coupe-démarrreur et de l'allumage.*
- *À cette étape, si vous appuyez de nouveau sur la touche , vous réinitialisez l'armement à niveaux multiples et recommencez depuis le début.*

**REMARQUE** : L'armement à niveaux multiples ne s'applique que pour la période d'armement en cours. Lorsque le système de sécurité est désarmé, les entrées de détection se réinitialisent à leur état d'origine.

*Chaque fois que vous appuyez sur la touche  pour accéder au prochain niveau de sécurité, la télécommande bidirectionnelle émet*

*une notification d'armement normal sur les indicateurs, c'est-à-dire une tonalité et trois clignotements de l'indicateur de couleur orange. Pour éviter d'avoir une confusion lors du passage d'un niveau de sécurité à un autre, attendez de recevoir la tonalité de confirmation de la télécommande bidirectionnelle avant d'appuyer sur la touche  entre chaque niveau de sécurité.*

## **Désarmement**

*Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  pendant une seconde. La sirène émet deux tonalités et les feux de position clignent deux fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se déverrouillent. Si la sirène émet quatre ou cinq tonalités au moment du désarmement, référez-vous à la section *Diagnostics* de ce guide.*

*La télécommande indique le désarmement à l'aide de deux tonalités et trois clignotements de l'indicateur de couleur orange. Si vous désarmez le système après le déclenchement de celui-ci, la télécommande vous donne alors des tonalités de diagnostic du système. Les tonalités de diagnostic sont les suivantes:*

- 1. Si l'un des détecteurs déclenche le système, la télécommande émet quatre tonalités et les indicateurs de couleur orange et rouge clignent simultanément trois fois.*
- 2. Si l'un des contacts protégés (capot, coffre arrière, portières, etc.) se déclenche, la télécommande bidirectionnelle émet quatre tonalités, et l'indicateur orange clignote six fois et l'indicateur rouge s'allume trois secondes.*

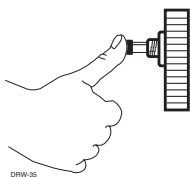
3. Si le système a été déclenché plus de trois fois sur une même zone et que le circuit de prévention des fausses alarmes s'est activé, la télécommande émet l'une des notifications mentionnées ci-dessus avec cinq tonalités au lieu de quatre tonalités.

## → Désarmement sans la télécommande

Cette option vous permet de désarmer le système de sécurité dans l'éventualité où la télécommande aurait été égarée, endommagée ou désactivée. Pour pouvoir désarmer le système de sécurité sans la télécommande, vous devez être en possession de la clé de contact du véhicule et connaître l'emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>. Vérifiez auprès de l'installateur du système pour connaître son emplacement et le nombre de fois qu'il faut appuyer dessus pour le désarmer.



Pour désarmer le système de sécurité, tournez la clé de contact à la position "ON".




Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir selon le nombre de fois programmé dans le système (1 à 5 fois). Ce processus doit être effectué dans l'espace de 15 secondes. Après trois secondes d'attente, le système devrait se désarmer, si celui-ci ne se désarme pas, tournez la clé de contact à la position "OFF" et reprenez les étapes depuis le début.

### **Emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>**

**Nombre de pulsations** \_\_\_\_\_

**IMPORTANT!** Ce système peut être programmé pour répondre à des pulsations (pouvant varier de 1 à 5) sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>. Assurez-vous de connaître le nombre exact de pulsations auprès de l'installateur du système.

La télécommande émet quatre tonalités et l'icône  clignote cinq fois pour indiquer le désarmement du système.

## → Supervision du plafonnier

### Après le désarmement

Le plafonnier s'allume pour une période de 30 secondes suivant le désarmement du système.

### Contrôlé par l'allumage du véhicule

Le plafonnier s'allume pour une période de 30 secondes suivant l'activation de l'allumage du véhicule, c'est-à-dire alors que la clé de contact du véhicule est mise à la position "OFF"

### Contrôlé par les portières

Le plafonnier s'allume pour une période de 30 secondes suivant la fermeture de la dernière portière. (Si les portières sont restées ouvertes pour une période de plus de trois minutes cette fonction est alors annulée).

### Complète

Le plafonnier s'allume pour une période de 30 secondes suivant la fermeture de la dernière portière, la désactivation de l'allumage ou du désarmement du système. (Valeur programmée par défaut dans le système).

## → **Mode Silencieux<sup>MC</sup>**

*Pour désactiver temporairement la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement, appuyez sur la touche **AUX** pendant une seconde avant d'appuyer sur les touches d'armement/de désarmement. Il est important de comprendre que l'annulation de la confirmation d'armement/de désarmement ne peut s'effectuer que pour l'opération en cours. Si vous désirez annuler la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement de façon permanente, demandez à votre détaillant/installateur de désactiver la fonction Confirmation sonore au moment de la programmation du système.*





**REMARQUE :** Le mode préalerte "Warn Away<sup>MD</sup>" est annulé si le système de sécurité est armé à l'aide du mode Silencieux<sup>MD</sup>. Cela assure qu'aucune tonalité sonore ne soit émise dans un périmètre où le silence est requis. Le système est toujours capable de se déclencher lorsque la situation le permet, seul le mode préalerte "Warn Away<sup>MD</sup>" est temporairement annulé.


*La télécommande à afficheur ACL répond normalement aux signaux d'armement/désarmement du système. (Si le mode d'avertissement par tonalité est activé sur la télécommande, celle-ci émet les tonalités correspondantes).*

## **Mode Panique<sup>MD</sup>**





**REMARQUE :** La touche pour le mode Panique<sup>MD</sup> est de couleur identique sur les deux télécommandes.

### **Télécommande bidirectionnelle à afficheur ACL**

Si vous êtes menacé à proximité de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système de sécurité à l'aide de la télécommande. Appuyez sur les touches  ou  pendant environ trois secondes pour que le système entre automatiquement en mode Panique<sup>MD</sup>. La sirène retentit et les feux de position clignotent pour la période de temps programmée dans le système. Pour désactiver le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez de nouveau sur la touche  ou .

La télécommande émet une tonalité et l'icône  allume pour indiquer que le système est entré en mode Panique<sup>MD</sup>.

### **Télécommande à 4 touches unidirectionnelle**

Si vous êtes menacé à proximité de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système de sécurité à l'aide de la télécommande. Appuyez sur les touches  ou  pendant environ trois secondes pour que le système entre automatiquement en mode Panique<sup>MD</sup>. La sirène retentit et les feux de position clignotent pour la période de temps programmée dans le système. Pour désactiver le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez de nouveau sur la touche  ou .

## → Mode Valet<sup>MD</sup>

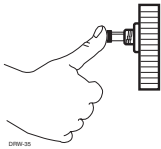
*Vous pouvez empêcher que le système de sécurité ne s'arme automatiquement en mode passif ou qu'il ne soit déclenché grâce au mode Valet<sup>MD</sup>. Cette fonction s'avère particulièrement utile au moment de l'entretien ou du nettoyage du véhicule. En mode Valet<sup>MD</sup>, le système de sécurité ne peut être armé, même à l'aide de la télécommande. Toutes les options ou commodités telles que le verrouillage des portières, l'ouverture du coffre arrière, etc. demeurent, toutefois, opérationnelles.*

### **Activation ou désactivation du mode Valet<sup>MD</sup> :**




1. Tournez la clé de contact à la position "ON".

2. Tournez la clé de contact à la position "OFF".




3. Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup> une seule fois et relâchez-le dans l'espace de 10 secondes.



*Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet<sup>MD</sup> est activé et s'éteint lorsque le mode Valet<sup>MD</sup> est désactivé.*

*La télécommande émet deux tonalités et l'icône  clignote cinq fois pour indiquer la mise en mode Valet<sup>MD</sup>.*

### **Activation ou désactivation du mode Valet<sup>MD</sup> à l'aide de la télécommande:**

1. Ouvrez l'une des portières du véhicule.

2. Appuyez sur la touche  .

3. Appuyez ensuite sur la touche  .
4. Appuyez de nouveau sur la touche  .

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet<sup>MD</sup> est activé et s'éteint lorsque le mode Valet<sup>MD</sup> est désactivé.

## → Annulation partielle du système

Cette fonction permet d'annuler certaines fonctions du système de sécurité ou d'activer certaines sorties auxiliaires lors de l'armement du système de sécurité.

L'armement partiel du système de sécurité annule les fonctions suivantes:

**L'armement passif** : si cette option est activée, le système de sécurité ne s'arme plus automatiquement.

Si la télécommande est utilisée pour armer le système de sécurité après être sortie du véhicule :

**Levage des vitres** : Si cette option est activée, cette sortie ne s'active pas.

**Sortie auxiliaire liée au déverrouillage** : Si cette option est activée, cette sortie ne s'active pas

**Pour activer l'armement partiel du système de sécurité :**

1. Arrêtez le véhicule et mettez la clé de contact à la position "OFF" du cylindre de la clé.
2. Tournez ensuite la clé de contact à la position "ON" ou "RUN"

*pour plus d'une seconde et sans excéder un maximum de trois secondes*

- 3. La sirène émet une tonalité pour signifier que le mode d'armement partiel est activé.*

***Pour désactiver l'armement partiel du système de sécurité, utilisez l'une des deux options suivantes :***

*Armez et désarmez le système de sécurité.*

*Tournez la clé de contact à la position "ON" ou "RUN" pour plus de trois secondes.*

## **→ Circuit de prévention des fausses alarmes**

*Le système de sécurité possède un circuit de prévention des fausses alarmes qui empêche des séquences d'alarmes répétitives. Ces alarmes sont souvent occasionnées par un contact défectueux des portières, des conditions environnantes nuisibles telles que les éclairs, le tonnerre, les marteaux piqueurs ou les aéroports.*

### **Exemple**

*Si le système de sécurité est déclenché plus de trois fois dans l'espace d'une heure et que chaque fois, l'alarme provient d'une même zone, le circuit de prévention des fausses alarmes interprète cette situation comme étant une fausse alarme. Immédiatement après la troisième période d'alarme complétée, le circuit de prévention des fausses alarmes CPA ignore toute nouvelle condition d'alarme générée sur ce circuit pour une heure, qu'il s'agisse d'un contact, d'un détecteur ou autre (ceci inclut les entrées possédant plusieurs circuits distincts).*

*Si cette zone ou entrée est encore déclenchée à la suite de la première heure d'annulation, la minuterie se réinitialise pour une nouvelle*

*période d'annulation d'une heure, toujours à partir de la dernière alarme. De cette façon, nous nous assurons de garder une protection continue, que ce soit une série de fausses alarmes temporaires ou de fausses alarmes répétitives, si tel est le cas.*

**REMARQUE:** Le circuit de supervision des portières de votre véhicule est également soumis au circuit NPC. Si la zone des portières est déclenchée plus de trois fois dans l'espace d'une heure, celle-ci est annulée tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas déclenchée dans l'heure qui suit.



*Le circuit de prévention des fausses alarmes (CPA) est une fonction qui peut être activée ou désactivée selon vos besoins, renseignez-vous auprès de l'installateur pour en connaître plus à ce sujet.*


## ***Sorties auxiliaires (en option)***


---



*Ce système vous offre plusieurs sorties auxiliaires qui vous permettent de pouvoir utiliser différents types de commodité, tels que : l'ouverture du coffre arrière, la remontée et la descente des vitres. Consultez votre détaillant pour connaître les différentes options disponibles pour votre système.*

**Canal 2** - *Ouverture du coffre arrière : Lorsque cette sortie est utilisée et adéquatement branchée au circuit d'origine du véhicule, appuyez sur la touche **AUX** pour environ 1.5 seconde et le coffre arrière doit alors s'ouvrir.*

**Canal 4** - *Sortie auxiliaire : Lorsque cette sortie est utilisée, appuyez simultanément sur les touches  et . Un signal négatif est alors acheminé à cette sortie qui peut servir à l'activation d'un module ou d'un accessoire qui est reliée à l'un des circuits d'origine du véhicule.*

**Canal 4** - Sortie auxiliaire : Lorsque cette sortie est utilisée, appuyez simultanément sur les touches  et **AUX** . Un signal négatif est alors acheminé à cette sortie qui peut servir à l'activation d'un module ou d'un accessoire qui est reliée à l'un des circuits d'origine du véhicule.

**Canal 5** - Sortie auxiliaire : Lorsque cette sortie est utilisée, appuyez simultanément sur les touches  et **AUX** . Un signal négatif est alors acheminé à cette sortie qui peut servir à l'activation d'un module ou d'un accessoire qui est reliée à l'un des circuits d'origine du véhicule.



**Canal 6** - Sortie auxiliaire : Lorsque cette sortie est utilisée, appuyez simultanément sur les touches  et  . Un signal négatif est alors acheminé à cette sortie qui peut servir à l'activation d'un module ou d'un accessoire qui est reliée à l'un des circuits d'origine du véhicule.

La télécommande bidirectionnelle à afficheur ACL émet un signal consistant en une longue tonalité et l'affichage pour une période de quatre secondes, du numéro correspondant au canal sélectionné.

# Ajustement du détecteur d'impact à l'aide de la télécommande

→ Pour accéder au mode d'ajustement du détecteur d'impact :

**REMARQUE :** Le système de sécurité doit être désarmé, les portières, les autres zones protégées (zones 1 à 6) et l'allumage du véhicule (zone 5) doivent être fermés pour que cette option fonctionne.

1. Appuyez et maintenez les touches **AUX** et  enfoncées, pour environ six secondes.
2. La sirène émet une longue tonalité lorsque les touches sont relâchées (une vibration ou une longue tonalité) pour indiquer que vous avez accédez au mode d'ajustement du détecteur d'impact.
3. Le mot "SENSOR" juste au-dessus de l'icône  clignote à l'écran de la télécommande pour toute la durée d'ajustement du détecteur d'impact. L'indicateur à barres vous affiche l'ajustement de la sensibilité courante du détecteur d'impact. Une augmentation de la sensibilité se traduit par une progression des barres, vers la droite et une réduction de la sensibilité du détecteur se traduit par une régression des barres, vers la gauche.



**REMARQUE :** L'icône correspondant à la zone 2, ainsi que celui de la sirène s'affichent à l'écran de la télécommande bidirectionnelle.

4. *Le témoin lumineux à DEL installé sur le tableau de bord du véhicule, s'illumine de façon constante pour toute la durée d'ajustement du détecteur d'impact.*

**REMARQUE :** Lorsque vous accédez au mode d'ajustement du détecteur d'impact, toutes les autres fonctions du système sont automatiquement mises hors fonction, et ce, jusqu'à ce que vous soyez sortie du mode d'ajustement du détecteur.

## → **Ajustement de la sensibilité du détecteur d'impact**

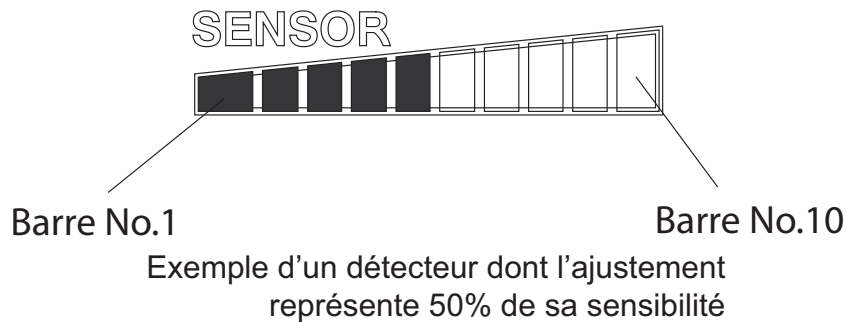
**REMARQUE :** Lorsque vous procédez à l'ajustement du détecteur, assurez-vous que toutes les portières sont bien fermées.


1. **Augmentation de la sensibilité** — Appuyez et relâchez la touche  pour augmenter la sensibilité du détecteur d'un niveau. La télécommande bidirectionnelle émet deux tonalités (vibre une fois, si programmé) pour chaque augmentation de niveau atteint durant l'ajustement. Le système atteint son niveau maximum d'ajustement lorsque les barres d'ajustement sont complètement noircies . Il existe, au total, 21 niveaux de sensibilité possible, durant la procédure d'ajustement du détecteur les différents niveaux atteints s'affichent de la façon suivante :

**REMARQUE :** Lorsque l'armement et le désarmement sont programmés pour être effectués à l'aide d'une seule touche (configuration personnalisée) sur la télécommande, la touche AUX est alors utilisée pour augmenter la sensibilité du détecteur.

<b>Niveau de l'ajustement</b>	<b>Numéro de la barre et action</b>
<b>0</b>	aucune barre n'est affichée
<b>1</b>	la barre 1 clignote
<b>2</b>	la barre 1 est allumée
<b>3</b>	la barre 1 est allumée, la barre 2 clignote
<b>4</b>	les barres 1 et 2 sont allumées
<b>5</b>	les barres 1 et 2 sont allumées, la barre 3 clignote
<b>6</b>	les barres 1 à 3 sont allumées
<b>7</b>	les barres 1 à 3 sont allumées, la barre 4 clignote
<b>8</b>	les barres 1 à 4 sont allumées
<b>9</b>	les barres 1 à 4 sont allumées, la barre 5 clignote
<b>10</b>	les barres 1 à 5 sont allumées
<b>11</b>	les barres 1 à 5 sont allumées, la barre 6 clignote
<b>12</b>	les barres 1 à 6 sont allumées
<b>13</b>	les barres 1 à 6 sont allumées, la barre 7 clignote
<b>14</b>	les barres 1 à 7 sont allumées
<b>15</b>	les barres 1 à 7 sont allumées, la barre 8 clignote
<b>16</b>	les barres 1 à 8 sont allumées
<b>17</b>	les barres 1 à 8 sont allumées, la barre 9 clignote
<b>18</b>	les barres 1 à 9 sont allumées
<b>19</b>	les barres 1 à 9 sont allumées, la barre 10 clignote
<b>20</b>	les barres 1 à 10 sont allumées

**REMARQUE :** Lorsque vous sortez du mode d'ajustement du détecteur d'impact, l'indicateur de niveau de sensibilité s'allume de façon continue. Par exemple, pour le niveau 15 (barres 1 à 7 sont allumées et la barre 8 clignote) les barres 1 à 8 s'allument de façon continue lors de la sortie de programmation.



2. **Diminution de la sensibilité** — Appuyez et relâchez la touche  de façon à diminuer la sensibilité du détecteur d'impact. La sirène émet une tonalité (une vibration si activée) chaque fois que vous appuyez sur la touche pour confirmer la diminution d'un niveau. Le détecteur d'impact atteint son niveau de sensibilité minimum (OFF) lorsque l'indicateur de sensibilité est vide



3. **Essai de la sensibilité** — À l'aide de la paume de votre main, frappez sur le cadre de la portière après chacun des ajustements. La sirène émet une tonalité si l'impact était assez fort pour générer un déclenchement de l'alarme. Le mode préalerte est directement proportionnel en fonction de l'ajustement du mode de déclenchement de l'alarme et celui-ci s'ajuste en même temps que le niveau d'alarme. Lorsque le niveau de sensibilité voulue est atteint, vous pouvez sortir du mode de programmation.

## → **Sortir du mode d'ajustement du détecteur d'impact :**



*Vous sortez automatiquement du mode d'ajustement du détecteur d'impact, si :*

- ▶ *Aucune commande n'est acheminée de la télécommande pour plus de 15 secondes.*
- ▶ *Aucun essai de sensibilité ne s'est effectué pour une période de plus de 15 secondes.*
- ▶ *La clé de contact du véhicule a été tournée à la position "ON".*
- ▶ *Le bouton poussoir Valet<sup>MD</sup> a été appuyé.*

*La sirène et la télécommande bidirectionnelle émettent une tonalité et le témoin lumineux à DEL s'éteint lorsque vous sortez du mode d'ajustement du détecteur d'impact.*

## → **Réinitialisation du détecteur d'impact à sa sensibilité d'origine :**

*La sensibilité du détecteur d'impact peut être réinitialisé à sa sensibilité d'origine ( c'est-à-dire 10) alors que vous êtes toujours en mode d'ajustement de la sensibilité.*

1. *Appuyez simultanément sur les touches  et .*
2. *La télécommande bidirectionnelle émet trois courtes tonalités pour indiquer que le niveau de sensibilité a été réinitialisé au niveau 10.*
3. *Le système retourne alors au mode d'ajustement du détecteur pour effectuer de nouveaux ajustements, si nécessaire.*

# Diagnostics

---

*Le microprocesseur qui représente le coeur du système de sécurité supervise en permanence les entrées de détection et les détecteurs qui sont reliés au système. Ce système a été conçu pour détecter toute anomalie de ses circuits ou de l'environnement et prévenir la désactivation entière de ses composantes de protection. Le microprocesseur analyse et enregistre toute anomalie ou alarme survenues durant votre absence. Référez-vous à cette section pour connaître la définition des tonalités de confirmation au moment de l'armement et du désarmement du système de sécurité.*

## → Diagnostic durant l'armement

*Au moment de l'armement du système de sécurité, si une zone demeure ouverte (portière, détecteur, etc.), la sirène émet une tonalité suivie d'une deuxième tonalité à trois secondes d'intervalle. C'est ce que nous appelons Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone.*

**REMARQUE :** La fonction Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone est annulée si votre système de sécurité a été armé en mode Silencieux<sup>MC</sup>.

*Le système de sécurité ignore la zone qui est restée ouverte au moment de son armement. Si cette zone est réinitialisée ou fermée durant la période d'armement, le système de sécurité supervise cette zone normalement, trois secondes après la fermeture de celle-ci. Par exemple, si le plafonnier automatique du véhicule est resté allumé pendant une certaine période de temps et que vous avez armé le système, vous entendez alors une tonalité d'avertissement de contournement d'une zone. Toutefois, une fois le plafonnier éteint, les portières sont supervisées normalement.*

## → Diagnostic durant le désarmement

Toute tonalité additionnelle au moment du désarmement du système de sécurité indique que le système a été déclenché durant votre absence. Si, au moment du désarmement du système de sécurité, une série de quatre tonalités se fait entendre, c'est que le système a été déclenché. Si une série de cinq tonalités se fait entendre, c'est que l'alarme s'est déclenchée de façon répétitive et que le circuit NPC a été enclenché pour contourner cette zone. Dans les deux cas, le témoin lumineux à DEL vous indique quelle zone a été déclenchée (voir la section Tableau des zones de ce guide). Le système garde cette alarme en mémoire tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN".

## → Tonalité de confirmation de l'état du système

La sirène émet des tonalités chaque fois que le système de sécurité est armé ou désarmé. Le nombre de tonalités émises sert d'indicateur sonore pour confirmer l'état du système de sécurité; référez-vous au tableau ci-dessous pour la description des tonalités de confirmation.

Action	Nombre de tonalités	Description
Armement	1	Système armé
Armement	1 (délai de 3 secondes)	Système armé avec zone ouverte
Désarmement	2	Système désarmé
Désarmement	4	Système désarmé et déclenché durant votre absence
Désarmement	5	Système désarmé et déclenchement du circuit de prévention NPC

## → Description des zones

*Une zone protégée est représentée par le clignotement du témoin lumineux à DEL lorsque le système de sécurité est désarmé. Référez-vous au Tableau des zones ci-dessous pour identifier les zones déclenchées ou établies par défaut.*

<b>Zone - Nombre de clignotements du DEL</b>	<b>Description</b>	<b>Options Installées</b>
1	Déclenchement instantané Utilisé généralement pour le coffre arrière.	
2	Entrée du détecteur d'impact Un impact léger active le mode préalerte et un impact fort déclenche le système de sécurité.	
3	Détection des contacts de portières.	
4	Entrée pour un détecteur optionnel Mode préalerte et alarme.	
5	Entrée de détection de la zone de l'allumage.	
6	Déclenchement instantané du capot.	
7	Entrée pour un détecteur optionnel.	

*Au moment du déclenchement du mode préalerte, le témoin lumineux à DEL ne donne aucun détail spécifique de la zone de déclenchement.*

## → Interprétation du diagnostic des zones


*Au moment de l'armement et du désarmement du système de sécurité, les détections de préalertes ne sont pas rapportées dans le diagnostic effectué par la sirène. Si vous recevez un signal de confirmation de l'annulation d'une zone au moment de l'armement du système ou une confirmation du déclenchement de l'alarme durant votre absence, veuillez vérifier le témoin lumineux à DEL. Toutes les zones ouvertes durant l'armement ou qui ont été déclenchées durant la période d'armement du système occasionnent un clignotement séquentiel du témoin lumineux à DEL pour rapporter la zone déclenchée (voir le Tableau des zones ci-dessus).*

### **Exemple**

*Si la zone 3 est déclenchée, le témoin lumineux à DEL clignote par séquence de trois avec une pause de deux secondes entre chaque série de clignotements. Cette séquence de clignotements dure tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN" dans le cylindre d'allumage.*

**REMARQUE :** Votre système de sécurité emmagasine en mémoire les deux dernières alarmes engendrées sur votre véhicule. Si le système a été déclenché et que la clé de contact a été tournée à "ON" ou "RUN" sur le cylindre d'allumage, le détaillant autorisé du système peut accéder en tout temps aux deux dernières mémoires d'alarmes en utilisant la fonction Rappel des mémoires d'alarmes.

## Codes aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>)

*Le récepteur et le transmetteur intégrés au système de sécurité utilisent un cryptage mathématique qui permet la transmission d'un code différent à chaque utilisation de la télécommande. Cette technologie a été développée pour assurer le maximum de protection du système de sécurité. La télécommande transmet, du fait même, le calcul du prochain code qui sera transmis et s'assure que l'unité de contrôle soit continuellement synchronisée avec la télécommande, même si celle-ci est hors de portée. Toutefois, si la télécommande est hors de portée et que vous appuyez trop souvent sur les touches ou que vous remplacez la pile, il se pourrait que les deux composantes se désynchronisent et que cela empêche une bonne communication entre les deux composantes. Pour synchroniser les deux composantes, il suffit d'appuyer sur la touche  plusieurs fois, l'alarme devrait ainsi se synchroniser et fonctionner normalement.*

## Haute fréquence

*Ce système utilise un transmetteur et un receveur qui fonctionnent sur la fréquence de 434 Mhz. Cela procure un spectre de fréquences d'une clarté exceptionnelle et élimine au maximum les interférences locales, procurant une plus grande stabilité du signal. Vous pouvez ainsi profiter d'une portée d'utilisations phénoménales, et ce, même dans les endroits à forte interférence radio.*

# Reconnaissance de l'utilisateur

*La reconnaissance de l'utilisateur est l'une des toutes nouvelles fonctions uniques aux systèmes de Directed Electronics. Grâce à l'utilisation d'un programmeur portatif Bitwriter<sup>MD</sup> de Directed, le détaillant peut programmer différentes fonctionnalités sur le système. Le programmeur portatif Bitwriter<sup>MD</sup> peut sélectionner une série de fonctionnalités propres à chacune des télécommandes utilisées sur le système. De cette façon, chaque fois qu'une télécommande est utilisée, la mémoire de l'unité de contrôle principale permet le rappel de la base de données des options programmées sur cette télécommande. La fonction de reconnaissance de l'utilisateur permet le rappel de quatre bases de données différentes, chacune possédant des fonctions spécifiques. C'est comme posséder quatre systèmes de sécurité et de commodités différentes pouvant répondre à quatre utilisateurs distincts.*

**Remarque :** Le mode de reconnaissance de l'utilisateur ne peut être programmé qu'à l'aide d'un programmeur portatif Bitwriter<sup>MD</sup> informez-vous auprès de votre détaillant autorisé Directed.

# Circuit de réinitialisation rapide

*Ce système utilise une mémoire non volatile qui enregistre son état en permanence. À la perte d'alimentation sur le système, la mémoire enregistre l'état actuel de celui-ci. De cette manière, le système se rappelle toujours de son état avant la perte de l'alimentation. Lorsque l'alimentation est restaurée, le système se réinitialise à son état précé-*

dent. Par exemple, si le système est en mode Valet<sup>MD</sup> lorsque l'alimentation coupe, il demeure en mode Valet<sup>MD</sup> lorsque l'alimentation revient, et ce, que le système soit armé ou non.

## Mode d'économie d'énergie

Le mode d'économie d'énergie s'active automatiquement à la suite d'une période de temps où aucune opération n'a été effectuée sur le système. Que le système soit armé ou en mode Valet<sup>MD</sup>, cette fonction préserve la batterie du véhicule d'une trop forte consommation de courant. Le mode d'économie d'énergie entre en fonction si les conditions suivantes sont respectées :

- Le système est armé pour une période excédant plus de 24 heures, le témoin lumineux à DEL clignote deux fois moins rapidement que son rythme normal, réduisant ainsi la consommation de courant.
- Le système a été mis en mode Valet<sup>MD</sup> et le témoin lumineux à DEL reste allumé de façon continue. Si la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN" dans l'heure suivant la mise en mode Valet<sup>MD</sup>, alors le témoin lumineux à DEL s'éteint complètement. Si le système demeure en mode Valet<sup>MD</sup>, le témoin lumineux à DEL s'allume de nouveau la prochaine fois que la clé de contact est tournée à la position "ON" ou "RUN", puis remise à "OFF".

# Options programmables

---

Les options programmables représentent les multiples facettes qui déterminent le mode de fonctionnement du système de sécurité. La plupart de ces options ne requièrent aucune autre pièce supplémentaire. Toutefois, dans certaines conditions, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de matériel peuvent être nécessaires.

La liste suivante est une description sommaire de toutes les options qui sont programmables sur le système. Les options programmées par défaut sur le système sont écrites en **caractères gras**.

- **Armement actif** (à l'aide de la télécommande seulement) ou Armement passif (armement 30 secondes après que la dernière portière ait été fermée).
- Confirmation de l'armement et du désarmement sur la sirène **Activée** ou désactivée.
- Verrouillage contrôlé par l'allumage **Activé** ou **Désactivé**: Lorsque cette option est activée, les portières se verrouillent lorsque la clé de contact est tournée à la position "ON" et se déverrouillent lorsqu'elle est remise à la position "OFF". Si l'installateur possède un programmeur portatif Bitwriter<sup>MD</sup>, ces deux fonctions peuvent être programmées indépendamment l'une de l'autre.
- Verrouillage passif des portières (avec armement passif seulement) ou **Verrouillage actif des portières** (seulement si armement à l'aide de la télécommande). Le verrouillage passif des portières permet le verrouillage de celles-ci lorsque le système s'arme automatiquement après les 30 secondes de l'armement passif. Cette option ne fonctionne que si la fonction Armement passif est sélectionnée.
- Le mode Panique<sup>MD</sup> est **activé** ou désactivé lorsque que l'allumage du véhicule est à "ON" ou "RUN" (certaines provinces ont adopté


*des lois contre l'utilisation d'une sirène au moment de la conduite d'un véhicule).*

- *L'Armement passif forcé est **activé** ou désactivé : Si le système de sécurité est programmé pour un armement passif et que l'option d'Armement passif forcé est activée, celle-ci force le système à s'armer même si une zone est demeurée ouverte une heure après que la clé de contact ait été enlevée du cylindre de l'allumage. L'Armement passif forcé s'assure que le système de sécurité s'arme lorsqu'une portière est restée ouverte et que vous n'avez pas armé à l'aide de la télécommande.*

**REMARQUE :** Lorsque le système de sécurité s'arme après une heure, la zone qui est demeurée ouverte et tout ce qui est branché à cette zone sont automatiquement contournés. Toutefois, toutes les autres zones demeureront protégées.

- *Durée de déclenchement du système de sécurité : **30** ou 60 secondes. Cette option détermine la durée pendant laquelle la sirène retentit au moment du déclenchement du système de sécurité (certaines provinces ont adopté une loi régissant la durée de déclenchement d'un système de sécurité). Si l'installateur du système possède un programmeur portatif Bitwriter<sup>MD</sup>, la durée de déclenchement du système de sécurité peut être programmée entre 1 à 180 secondes.*
- *Désactivation automatique du moteur (AED) : activé ou **désactivé**. Le but de cette option est de protéger votre véhicule en tous temps et ce, peut importe si le système de sécurité est armé ou non. Lorsque l'option AED est programmée, le coupe-démarrreur s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été retirée du cylindre d'allumage du véhicule. Aussitôt que la clé de contact est positionnée à "OFF", le témoin lumineux à DEL se met à clignoter lentement, environ à la moitié de son rythme normal au moment*

de l'armement à l'aide de la télécommande. Au bout de 30 secondes, le coupe-démarrreur s'engage, protégeant ainsi le véhicule.

Pour démarrer le véhicule, appuyez sur la touche  . Vous pouvez également démarrer le véhicule en mettant la clé de contact à la position "ON" ou "RUN" et en appuyant le nombre de fois requis sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup> . Le mode Valet<sup>MD</sup> annule l'option de désactivation du moteur (AED).


**Remarque** : Cette option ne fonctionne que si le coupe-démarrreur a été installé.

- *Sirène à six tonalités et contrôle du volume de la confirmation d'armement/du désarmement: La sortie de la sirène Revenger<sup>MD</sup> Soft Chirp<sup>MD</sup> consiste en une séquence de six tonalités distinctes. Toutes ces tonalités peuvent être éliminées par l'installateur du système, rendant la sirène unique et facilement identifiable. Le volume de la confirmation d'armement et de désarmement est également ajustable à deux niveaux : haut et **doux**.*
- **Système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>)** : *C'est la fonction du système qui protège le véhicule et ses occupants contre les intrusions alors que le véhicule est en marche et les occupants à l'intérieur. Référez-vous à la section Système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>) pour connaître le fonctionnement de cette option.*

# Options d'installation

---

Ce système possède plusieurs options qui peuvent nécessiter une main-d'oeuvre additionnelle ou l'ajout de pièces. Voici quelques-unes de ces possibilités :

- **Déverrouillage progressif** : Dans la plupart des systèmes de verrouillage, la télécommande d'origine est configurée de façon à pouvoir déverrouiller la portière du côté conducteur dans une première étape et ensuite, les portières des passagers si vous appuyez une seconde fois sur la touche de déverrouillage. Vous pouvez reproduire le même type de déverrouillage progressif à l'aide de la touche  d'une télécommande à quatre boutons (en option) si les fonctions du véhicule le permettent.
- **Système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>)** : C'est la fonction du système qui protège le véhicule et ses occupants contre les intrusions alors que le véhicule est en marche et les occupants à l'intérieur. Référez-vous à la section Système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>) pour connaître le fonctionnement de cette option.

# Systeme de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>)


---

*Le système de recouvrement du véhicule est une fonction conçue pour prévenir toute intrusion dans le véhicule, alors que les occupants s'y trouvent (même si la personne possède la clé du véhicule et la télécommande du système).*

*Il est entendu que le système de recouvrement du véhicule (SRV<sup>MD</sup>) ne représente aucune garantie contre les intrusions à l'intérieur du véhicule et la protection de ses occupants. Toutefois, il assure que le véhicule ne soit utilisé par des personnes non autorisées et il désactive les fonctions du moteur de la façon la plus sécuritaire possible. Si une intrusion survient, le système s'assure de protéger vos proches et vous-même tout en empêchant les malfaiteurs de partir avec votre véhicule.*

*Directed Electronics a développé ce système de sécurité, le coupe-démarrage FailSafe<sup>MD</sup> et l'option SRV<sup>MD</sup> dans le but de vous offrir la combinaison parfaite entre la protection des biens et de celle des occupants du véhicule. S'il est adéquatement installé, ce système ne peut interrompre les fonctions du moteur pendant la conduite du véhicule. Contrairement à bien d'autres systèmes sur le marché, celui-ci a été conçu pour interrompre le circuit du démarrage du véhicule et n'interrompt en aucun moment les fonctions vitales du moteur.*

## → **Activation du mode SRV<sup>MD</sup>**

*Pour armer le système de recouvrement SRV<sup>MD</sup>, tournez la clé de contact à la position allumage et appuyez sur la touche  de la télécommande pendant une seconde (L'option doit être activée au moment de la programmation du système). Les feux de position clignotent une fois*

*et la sirène émet une tonalité; cette opération peut être effectuée avant ou pendant la conduite du véhicule. Lorsque le système est armé en mode SRV<sup>MD</sup> et qu'une portière est ouverte ou fermée, celui-ci enclenche le processus tel qu'il est décrit à la page suivante. Si vous êtes menacé et éjecté hors du véhicule à une intersection, la séquence de déclenchements s'initialise automatiquement. À partir de ce moment, les télécommandes et la clé de contact deviennent inutilisables. Seul le code secret programmé sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup> pourra désarmer le mode SRV<sup>MD</sup>.*

**REMARQUE :** Si le système de recouvrement SRV<sup>MD</sup> n'est pas désactivé par le propriétaire du véhicule avant sa sortie, le système s'activera la prochaine fois que le véhicule sera conduit. Il est important d'utiliser la touche de désarmement de la télécommande avant de quitter le véhicule.

## → **Séquence de déclenchements du mode SRV<sup>MD</sup>**

*Quinze secondes après la fermeture de la dernière portière, le témoin lumineux à DEL clignote. Ce délai est intentionnel pour permettre une certaine distance entre vous et l'intrus, protégeant ainsi les occupants du véhicule et vous-même.*

*Quarante-cinq secondes plus tard, la sirène émet des tonalités d'avertissement et les feux de position clignotent. Cette période de temps sert généralement à attirer l'attention des forces policières à l'effet que le véhicule roule illégalement et a peut-être été dérobé.*

**Cinquante secondes plus tard**, la sirène se déclenche de façon continue et les feux de position clignotent également.

À cette étape, si la clé de contact est tournée à la position "OFF", le système de recouvrement SRV<sup>MD</sup> va interrompre immédiatement le circuit de démarrage du véhicule, le rendant ainsi immobile.

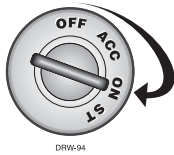
**Trois minutes plus tard**, la sirène et les feux de position arrêtent le mode de déclenchement et laissent le coupe-démarrreur actif, et ce, jusqu'à ce que le système de sécurité soit désarmé à l'aide de l'interrupteur à bouton poussoir selon le nombre adéquat de pulsations. Si le système de sécurité n'a pas été désarmé, que la portière soit de nouveau ouverte et la clé de contact tournée à la position "ON" ou "RUN", celui-ci retourne en mode de déclenchement.

## → Désarmement du mode SRV<sup>MD</sup>

Prenez bien le temps de vous familiariser avec la séquence de déclenchement du système de recouvrement SRV<sup>MD</sup> et avec la façon de le désarmer. Il est primordial de savoir reconnaître la séquence de déclenchement du mode SRV<sup>MD</sup> et de savoir comment le désarmer en cas de déclenchement accidentel. Aussitôt que le mode SRV<sup>MD</sup> est armé, il est important de comprendre que celui-ci ne se désarmera pas automatiquement. Le mode SRV<sup>MD</sup> devra être désarmé à la prochaine utilisation du véhicule. Le mode SRV<sup>MD</sup> peut être désarmé de l'une des deux façons tel que montré à la page suivante :

Si le mode SRV<sup>MD</sup> n'a pas commencé la séquence de déclenche-

ment complète (la sirène n'émet pas de tonalité) :



1. Tournez la clé de contact à la position "ON" ou "RUN".

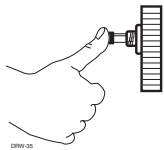
2. Appuyez sur la touche  de la télécommande.

(Les feux de position clignotent et la sirène émet deux tonalités).

Si le mode SRV<sup>MD</sup> a entrepris la séquence de déclenchement complète (la sirène émet des tonalités), vous ne pourrez plus utiliser la touche de désarmement de la télécommande pour désactiver le mode SRV<sup>MD</sup> :



1. Tournez la clé de contact à la position "ON" ou "RUN".



2. Appuyez sur le bouton poussoir pour le nombre de fois programmé dans le système. (Les feux de position clignotent et la sirène émet deux tonalités).

## Options programmables

Renseignez-vous auprès de votre détaillant pour obtenir de plus amples informations concernant l'une des options disponibles sur ce système.

**Désactivation automatique du moteur :** *Circuit qui empêche de démarrer le véhicule même si le système de sécurité n'est pas armé, que l'allumage du véhicule est à "OFF" et que vous avez quitté le véhicule.*

**Fermeture de commodité :** *Les vitres du véhicule se ferme lorsque le système de sécurité s'arme. (peut nécessiter l'ajout de main-d'oeuvre et des pièces additionnelles.)*

**Détecteur avec double niveau de détection:** *Si cette option est activée, le détecteur d'impact et au moins un détecteur additionnel vont générer un déclenchement complet du système si la pulsation provenant du détecteur dure plus de 1 seconde.*

**REMARQUE :** Si vous branchez un détecteur pour que celui-ci réponde aux deux niveaux de détection, la télécommande affiche les deux niveaux de détection sur son afficheur à écran ACL. Toutefois, le témoin lumineux à DEL ne rapporte que les déclenchements du système de sécurité, mais pas les détections de préalerte.

**Armement passif forcé :** *Arme le système automatiquement après une heure, même si une zone est demeurée ouverte.*

**Désarmement haute sécurité :** *Cette fonction permet à l'utilisateur du système d'annuler le retentissement de la sirène et le clignotement des feux de position lors d'une condition d'alarme, sans toutefois, désarmé complètement le système de sécurité.*

**Armement à niveaux multiples :** *Permet de choisir le type de niveau de protection désiré par l'utilisateur du système.*

**Armement groupé :** *Permet l'annulation d'un groupe de zones de détection soit en mode préalerte ou préalerte/alarme.*

**Mode panique avec l'allumage en position "ON" :** *Prévient le*

déclenchement du mode Panique<sup>MD</sup> si la clé de contact est à la position d'allumage sur le véhicule (interdit dans certaines provinces).

**Supervision des feux de position :** Les feux de position s'allument pour 30 secondes après que la clé de contact soit retirée du cylindre.

**Démarrreur à distance :** L'utilisation du canal 3 lors de l'activation d'un démarreur à distance (en option) permet d'annuler temporairement certaines entrées de détection telles que le détecteur d'impact et autres détecteurs additionnels.

**Sortie temporisée de maintien des accessoires :** Cette sortie du système de sécurité peut être branchée à certains accessoires du véhicule. Cette sortie s'active lorsque la clé de contact est mise à la position "OFF" et puis s'éteint lorsqu'une portière est ouverte puis refermée.

## Accessoires de commodité et de sécurité

---

Voici une brève liste des accessoires de commodité et de sécurité disponibles avec ce système. Renseignez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir une description complète et une estimation des coûts additionnels rattachés à ces options.

**Détecteur de bris de vitre :** Métal, vitre, craquement ou bris de vitre sont des signatures acoustiques qui se distinguent l'une de l'autre. Le détecteur 506T utilise un microphone qui emmagasine les bruits environnants et analyse leurs propriétés. Selon leurs propriétés acoustiques, le logiciel de traitement du 506T détermine s'il y a nature à déclenchement.

**Pile de soutien :** *Le 520T garde le système de sécurité et le coupe-démarrateur actifs et armés, même si la batterie du véhicule est débranchée.*

**Verrou de capot :** *Empêche que le capot ne soit ouvert sans avoir une clé de sûreté, protégeant ainsi la sirène et les autres composantes du système contre les voleurs.*

**Détecteur de périmètre à micro-onde :** *Un dôme de protection invisible qui couvre l'intérieur et l'extérieur du véhicule, selon le niveau d'ajustement du détecteur. Le 508D peut détecter les mouvements et réagir selon le type d'intrusion, soit par une préalerte ou un déclenchement complet du système.*

**Verrouillage des portières :** *Ce système possède des sorties d'activation pour s'interfacer avec les systèmes de verrouillage d'origine (une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires).*

**Ouverture à distance du coffre arrière :** *Le canal 2 du système de sécurité peut servir à contrôler l'ouverture du coffre ou du hayon arrière (une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires). Si le véhicule ne possède aucun système d'ouverture du coffre arrière d'origine, vous devez ajouter un moteur d'activation de modèle 522T.*

**Module de remontée des vitres :** *Contrôle la remontée et la descente des vitres à distance, utilisez les pièces 529T et/ou 530T. (renseignez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir de plus amples renseignements)*

**Système de contrôle automatiquement des feux de position et des phares avant :** *Le module Nite-Lite<sup>MD</sup> 545T allume automatiquement les phares avant et les feux de position à la tombée du jour. De plus, le 545T active automatiquement les phares et les feux de position si les essuie-glaces sont activés. Vous pouvez également activer les phares et les feux de position au moment du désarmement du système de sécurité, pour une période de temps déterminée par l'installateur du système.*

**Système de démarrage à distance Valet<sup>MD</sup> :** *Le summum en matière de commodité! Le démarreur à distance Valet<sup>MD</sup> peut s'intégrer au système de sécurité et démarrer le véhicule à distance, superviser le moteur et tempérer l'intérieur du véhicule selon la saison. Protection contre la surrévolution du moteur, désactivation du démarreur sur ouverture du capot et minuterie d'extinction programmable intégrée y sont également incluses. (Offert sur les véhicules à transmission automatique et à injection électronique seulement.)*

**Antenne de réception externe 543T XHF+ :** *L'antenne de réception externe 543T XHF + peut être utilisée pour augmenter la portée d'utilisation du système. Cette antenne est également l'option idéale si utilisée dans des endroits à haute interférence radio tels que les bases militaires, les aéroports et les hôpitaux.*

**Vidéo mobile :** *Ce système est compatible avec le contrôleur multi-canaux MCB1000 de Directed Vidéo offrant la programmation et les rapports de déclenchement du système de sécurité sur écran à cristaux liquides.*

# Glossaire

---

**Unité de contrôle** : Représente le coeur du système, normalement camouflé sous le tableau de bord du véhicule. Celui-ci héberge le micro-processeur qui supervise toutes les fonctions du système rattachées au véhicule et contrôle également les différentes fonctions et options du système.

**Coupe-démarrreur** : Agis comme un interrupteur électromécanique qui est contrôlé par le système de sécurité. Celui-ci empêche le démarrage du véhicule lorsque le système de sécurité est armé. Ce circuit est inopérant lorsque le système de sécurité est désarmé, en mode d'annulation temporaire ou défectueux. Le système de sécurité possède le circuit nécessaire au fonctionnement du coupe-démarrreur. Toutefois, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires, selon le type de véhicule.

**Entrée de détection** : Branchement physique qui est relié à l'une des entrées du système de sécurité. Tout signal qui survient sur l'une de ses entrées déclenche le système de sécurité. Ces signaux peuvent provenir d'un détecteur, d'un contact de portière ou d'un circuit du véhicule déjà existant.

**Témoin lumineux à DEL** : C'est le témoin lumineux de couleur installé à l'intérieur du véhicule. Celui-ci est utilisé pour indiquer l'état du système de sécurité, il sert également à établir un diagnostic des rapports de déclenchements et les défaillances du système et de ses détecteurs.

**Détecteur d'impact** : Ce détecteur est normalement installé dans un endroit du véhicule qui est adéquat à la détection d'un impact ou d'un bris de vitre.

**Sirène** : Accessoire qui génère du bruit, la sirène est généralement installée sous le capot du véhicule et doit être camouflée. Cet accessoire est celui qui génère les tonalités de préalertes et les signaux d'alarmes continues au moment du déclenchement complet du système de sécurité.

**Télécommande** : Petit transmetteur portatif qui permet d'utiliser les différentes fonctions reliées au système.

**Déclenchement et séquence de déclenchements** : C'est ce qui survient lorsque le système de sécurité a détecté un signal sur l'une des entrées de détection. La réponse de déclenchement consiste en une sirène audible et le clignotement des feux de position pour la période de temps programmée dans l'unité de contrôle principale.

**Interrupteur à bouton poussoir** : Petit interrupteur noir installé dans un endroit sécuritaire du véhicule. Cet interrupteur est utilisé pour désarmer le système lorsque la télécommande a été égarée ou endommagée.

**Mode préalerte** : Un impact léger sur le véhicule génère un signal de préalerte, cette réponse consiste en une série de tonalités provenant de la sirène et du clignotement des feux de position.


**Zone**: Une zone correspond au numéro de l'entrée de détection qui a été déclenchée, chacune de ces entrées est unique. Un ou plusieurs circuits peuvent être rattachés à une même entrée de détection et celle-ci correspond à une zone en particulier.




# GUIDE DE RÉFÉRENCE

Coupez le long de la ligne pointillée pour pouvoir insérer ce petit guide dans un portefeuille ou un sac à main.


## Armement/Verrouillage<sup>(1)</sup>

Pour armer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira une fois et les feux de position clignoteront également une fois pour confirmer l'armement du système de sécurité et le verrouillage des portières <sup>(1)</sup>.

## Désarmement/Déverrouillage<sup>(1)</sup>

Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira deux fois et les feux de position clignoteront également deux fois. Le système de sécurité sera alors désarmé et les portières se déverrouilleront<sup>(1)</sup>.

## Armement pendant la conduite du véhicule

Pour armer le système de sécurité pendant la conduite du véhicule, appuyez pendant 2,5 secondes sur la touche  de la télécommande lorsque le véhicule est en marche. La sirène retentira une fois pour signaler l'armement du système de sécurité, puis une seconde fois pour confirmer l'annulation de l'allumage et du détecteur d'impact.



## Désarmement sans télécommande

Tournez la clé de contact à la position " ON " et appuyez, selon le nombre de fois programmé par l'installateur du système, sur l'interrupteur de désarmement dissimulé à l'intérieur du véhicule. Le système de sécurité devrait se désarmer après deux secondes d'attente. Si le système de sécurité ne se désarme pas, vous devez reprendre les étapes depuis le début. L'opération sans télécommande doit s'effectuer dans un délai de 15 secondes maximum pour que le désarmement soit valide.

## Mode Silencieux<sup>MD</sup>

Appuyez brièvement sur la touche **AUX** de la télécommande avant d'utiliser la touche d'armement ou de désarmement du système. Ceci annulera la confirmation sonore de la sirène pour l'opération en cours seulement.

## Mode Panique<sup>MD</sup>

Appuyez pendant 1,5 seconde sur la touche  de la télécommande. Ceci enclenchera le mode Panique<sup>MD</sup>. La sirène retentira et les feux de position clignoteront selon la durée de temps programmée dans le système de sécurité. Pour annuler le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez de nouveau sur la touche  (cette option peut également servir à la localisation du véhicule).

(1)L'installation de ces options peut nécessiter une main-d'œuvre et des pièces additionnelles.

**Emplacement de l'interrupteur Valet<sup>MD</sup>** \_\_\_\_\_

**Nombre de pulsations pour le désarmement** \_\_\_\_\_



## La compagnie qui représente ces produits a pour nom Directed Electronics, Inc.

Depuis sa fondation, Directed Electronics a toujours eu un seul et unique but, soit de fournir aux consommateurs des produits de sécurité, des produits audio et des accessoires pour automobiles de qualité supérieure. Avec plus de 100 brevets à son actif et également détentrice de plusieurs prix en innovation technologique, Directed Electronics a su se démarquer de la compétition. Nous sommes certifiés ISO-9001, ce qui représente les plus hautes normes en matière de satisfaction des consommateurs.

Les produits de qualité Directed Electronics sont vendus en Amérique du Nord et partout à travers le monde. Pour obtenir de plus amples renseignements sur nos produits et services, composez le **1 800 361-7271**.



Directed Electronics s'engage à livrer des produits de qualité, de classe internationale qui suscitent l'excitation et la joie des consommateurs.



Directed Electronics, Inc.  
[www.directed.ca](http://www.directed.ca)

© 2005 Directed Electronics, Inc. - Tous droits réservés  
OG3301 02-2005